

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~

20 January 2009 CLArion

1. Language PIE
2. Presidential Language Trivia
3. Yiddish NML Program
4. Strengthen Our Nations: Discover Languages (India)
5. English Is a Language Too
6. Language Keyboards
7. (Catch the) Brain Train



-GLArion- Editor -

(b) (3) - P.L. 86-36

1. Language PIE

We need assistance with the following:

Spanish Spanish II French I French II

thank you!



2. Presidential Language Trivia

Which president once said the following in Dayton, Ohio: "I don't speak a foreign language. It's embarrassing!"

- A. Gerald Ford
- B. George HW Bush
- C. Ronald Reagan
- D. Barack Obama
- E. Dwight Eisenhower

The answer is at the bottom of this issue

3. Yiddish NML Program

WHAT: Discourses in Dying Languages: My Story with Yiddish  
WHO: Miriam Isaacs, Meyerhoff Center for Jewish Studies, University of Maryland  
WHERE: National Museum of Language, 7100 Baltimore Avenue, Suite 202, College Park, MD  
WHEN: 25 January, 1400-1600

Derived From: NSA/CSSM 1-52

Dated: 20070108

Declassify On: 20320108

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~

This is the latest in the ongoing Miriam Jenkins Speaker Series (but the first of 2009). Next is Persian in February. Call 301-864-7071 for reservations (program is FREE) or [www.languagemuseum.org](http://www.languagemuseum.org) for more information.

(b) (3) - P.L. 86-36

#### 4. Strengthen Our Nations: Discover Languages (India)

(U) Strengthen Our Nation: Discover Languages (U) January 2009 Language Event

~~(C//REL)~~ What? No New Year's resolutions? Then improve your knowledge about India, a nation that holds sway as a nuclear and economic power to be reckoned with and which is still reeling from the recent devastating terrorist attacks on Mumbai. Join us at an informal roundtable and gain classified and unclassified insight on major South Indian languages, cultures, and related missions.

(U) Major South Indian Languages and Culture

Tuesday, 27 January 2009

1300-1400

(b) (1)

(b) (3) - P.L. 86-36

(U) To view this VTC broadcast live from your desktop, as well as to view it there after the event, "go language" and hit EVENTS.

(U) For Newsmagazine viewing:

(U//~~FOUO~~) POC: Office of the Senior Language Authority, [REDACTED]

DERIVED FROM: NSA/CSSM 1-52  
DATED: 8 January 2007  
DECLASSIFY ON: ~~20320108~~

(U//~~FOUO~~) [REDACTED]

NSA/CSS Sr. Language Authority Office, Outreach Officer  
ADET's E34, Area & Culture Studies, Liaison to Language and Intelligence Analysis Skill Communities

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GDR, NZL//20320100~~

968-8154s [REDACTED]

## 5. English Is a Language Too

(Editor's Note: Since these are ACTUAL HEADLINES, don't shoot me...I'm just the messenger (there is no intention to offend anyone):

As language analysts or friends of language, we are well aware of how humorous or embarrassing it can be when you misuse your non-native tongue. But it happens in the mother tongue (English) too. Here are three headlines that are a case in point:

1. Teacher Strikes Idle Kids
2. Clinton Wins Budget; More Lies Ahead
3. Plane Too Close to Ground, Crash

## 6. Language Keyboards

(b) (3) - P.L. 86-36

All,

I'd like to inform everyone that 38 different foreign language keyboard layouts in 23 different languages are now available for download on the unclassified internet through the Joint Language University website (<http://jlu.wbtrain.com>). It is important to note that many of these downloads are the NSA phonetic keyboard layouts that we use regularly on the job and they are now available for our personal use at home. The website also includes clear, step-by-step downloading and installation instructions, plus screenshots of each keyboard so you can view the various layouts and choose which one(s) you want to download. These download and screenshots came directly from the Language Technology Center here at NSA so you may notice a similarity. As more specialized keyboards come available, they will be added to the JLU site. To log on to the unclassified JLU site you need to first have a VUport password, then a Fastrac password. Don't scream - it's not that bad a process and it is definitely worth it! There are many good language resources worth exploring on the JLU site. The directions for getting the accounts is below. Please pass this information on to your colleagues!

Here are directions for getting a FasTrac Account through VUport (compliments of [REDACTED])

Type "go vuport" on your classified NSANet browser. Once you have logged onto VUport (yes, you will need to get an account for that if you don't already have one, but it is painless), look at the "Welcome Joe Learner" banner. Click on the fourth tab beneath it, "Fastrac." Follow instructions to apply for a FasTrac account (also painless), and then note the FA##### log-on ID and password generated.

Take that FA##### log-on and password and use it to log into the Joint Language University website on the unclassified Internet, <http://jlu.wbtrain.com>. (That site belongs to [REDACTED] any technicians you may correspond with regarding content or presentation on that site are on the second floor of FANX2 in [REDACTED] spaces.) Once logged on, beneath the "Welcome n/a FA#####" banner, click on the fourth tab, "Language Resources." Supplemental Keyboards are on the lower right; click on it, and you should access the site.

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GDR, NZL//20320100~~

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~

## 7. (Catch the) Brain Train

Classification: UNCLASSIFIED//~~FOR OFFICIAL USE ONLY~~

## Research Opportunity: Brain Training

The University of Maryland Center for Advanced Study of Language will begin a study in mid-January [REDACTED] population.

## Participants. [REDACTED]

Participants will be screened for basic eligibility requirements: they must (a) be between the ages of 18 and 60; (b) be able to use their dominant hand without difficulty; and (c) have no personal history of neurological or psychiatric disorders or learning disabilities. Procedure. Participants will complete a 1-hour pretest, a 10-hour training battery, and a 1-hour posttest. The estimate for total time of participation is 14 hours. (This allows 2 hours for the first meeting, 10 hours of training, and 2 hours for the final meeting.). All work will be conducted on an assigned CASL laptop (described in greater detail below).

(1) Pretest and intake – 2 hours – The first meeting with a researcher will require the participant to provide some basic information, including biographical information and language history. The participant will then complete a battery of 3-4 cognitive tasks to be used as a baseline measure.

(2) Training – 10 hours – The training is a 10-hour regimen of the Posit Science Brain Fitness Program Classic. ([http://www.positscience.com/products/brain\\_fitness\\_program/](http://www.positscience.com/products/brain_fitness_program/)) The regimen requires one hour of training per day for two (five-day) work weeks; that hour can be broken up according to participants' schedules, although we suggest four 15-minute segments. The specific tasks to be included in the training are "High and Low," "Tell us Apart," "Sound Replay," "Listen and Do," and "Story Teller." These tasks were chosen because they require a range of cognitive skills that should be particularly applicable to FLP work.

(3) Posttest and debriefing – 2 hours – Participation in the study will conclude with a final meeting, when participants will complete the same cognitive battery used in the pretest. Participants will have an opportunity to ask questions of the researcher and will receive a detailed debrief of the study goals.

The training software will be installed on five CASL laptops, and each laptop can be shared by two participants, provided they can arrange a schedule to share it. Because these laptops will only be used by two people and will not be connected to networks of any kind, there is no need for a designated space or room for this study; participants should be able to use them in their workspaces or common areas. Each participant will have a login for both the laptop and the software and will be able to complete the training independently.

Please contact Carrie Clarady directly via email at (ckclara) or [cclarady@casl.umd.edu](mailto:cclarady@casl.umd.edu) and by phone on 265-5069(s) or 301-226-8840(b).  
Thanks!

[REDACTED] (b) (3) - P.L. 86-36

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~



Which president once said the following in Dayton, Ohio: "I don't speak a foreign language. It's embarrassing!"

- A. Gerald Ford
- B. George HW Bush
- C. Ronald Reagan
- ANSWER D. Barack Obama (44th President, 2009-
- E. Dwight Eisenhower

He said this during a town hall meeting in Dayton in early July 2008

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL//20320108~~